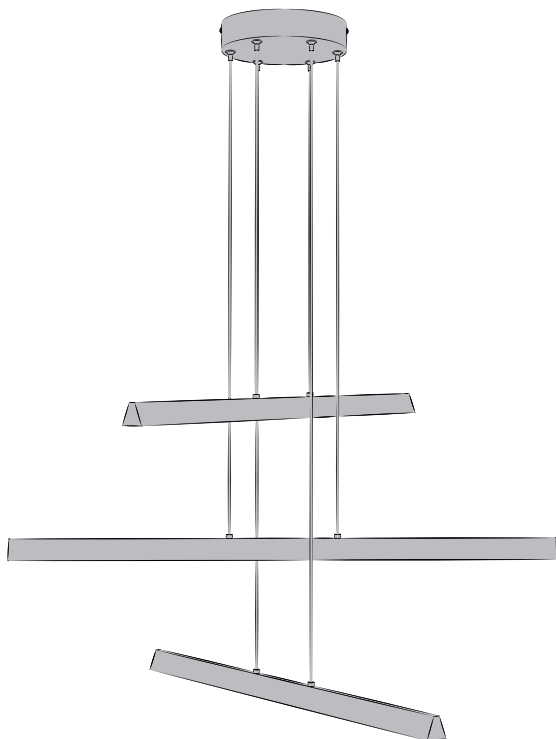




Finch



EAN CODE: 3276007378429

FR Manuel d'Instructions

ES Manual de Instrucciones

PT Manual de Instruções

IT Manuale di Istruzioni

EL Εγχειρίδιο Οδηγιών

PL Instrukcja Obsługi

UA Інструкція з Експлуатації

RO Manual de Instrucțiuni

EN Instructions Manual

PDL004RFA

Traduction de la version originale du mode d'emploi / Traducción de las Instrucciones originales / Tradução das Instruções Originais / Traduzione delle istruzioni originali / Μετάφραση των πρωτότυπων οδηγιών / Thumaczenie instrukcji oryginalnej / Перевод оригинала инструкции / Түпнұсқа нұсқаулар / Переклад оригінальної інструкції / Traducerea instrucțiunilor originale / Tradução das Instruções Originais / Original Instructions

2021/10



FR Nous vous remercions d'avoir acheté ce produit. Nous vous conseillons de lire attentivement la notice d'installation, d'utilisation et d'entretien. Nous avons conçu ce produit pour vous apporter entière satisfaction.

Si vous avez besoin d'aide l'équipe de votre magasin est à votre disposition pour vous accompagner.

ES Le agradecemos haber comprado este producto. Le recomendamos leer atentamente el manual de instalación, uso y mantenimiento. Este producto ha sido diseñado para proporcionarle plena satisfacción.

Si necesita alguna ayuda, el personal de la tienda estará a su disposición para guiarle.

PT Agradecemos a sua preferência por este produto. Aconselhamo-lo a ler o manual de instalação, utilização e manutenção com atenção. Criámos este produto para sua completa satisfação.

Se precisar de ajuda, a equipa da sua loja está à sua disposição para o acompanhar.

IT Grazie per aver acquistato questo prodotto. Vi raccomandiamo di leggere attentamente il manuale di installazione, utilizzo e manutenzione. Questo prodotto è stato progettato per offrirvi la massima soddisfazione.

Per ricevere assistenza, il personale del punto vendita è a vostra disposizione.

EL Ευχαριστούμε για την αγορά σας αυτού του προϊόντος. Σας συμβουλεύουμε να διαβάσετε προσεκτικά τις οδηγίες εγκατάστασης, χρήσης και συντήρησης. Σχεδιάσαμε αυτό το προϊόν για να σας προσφέρει πλήρη ικανοποίηση.

Αν χρειάζεστε βοήθεια, η ομάδα του καταστήματος από το οποίο αγοράσατε το προϊόν είναι στη διάθεσή σας

PL Dziękujemy za zakup produktu firmy. Zalecamy, aby uważnie przeczytać instrukcję instalacji, użytkowania i konserwacji. Ten produkt marki zaprojektowaliśmy, aby spełnić wszystkie Państwa oczekiwania.

W razie potrzeby pracownicy sklepu służą Państwu pomocą i są do Państwa dyspozycji.

UA Дякуємо вам за покупку цього виробу. Ми радимо вам уважно прочитати інструкції з установлення, експлуатації та технічного обслуговування. Ми розробили цей виріб для того, щоб він приносив вам задоволення.

Якщо вам потрібна допомога, співробітники вашого магазину готові допомогти вам

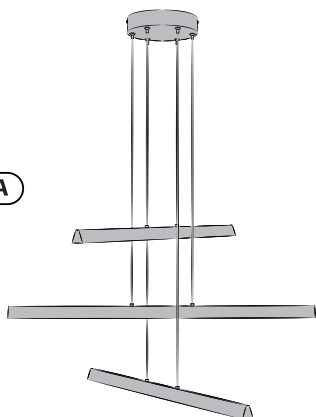
RO Vă mulțumim pentru achiziționarea acestui produs. Vă sfătuim să citiți cu atenție instrucțiunile de instalare, de utilizare și de întreținere. Am conceput acest produs pentru a vă furniza satisfacție totală.

Dacă aveți nevoie de ajutor, echipa magazinului de cumpărare este la dispoziția dumneavoastră pentru a vă asista.

EN Thank you for purchasing this product. We recommend that you read the installation, user and maintenance instructions carefully. We have designed this product to ensure your complete satisfaction. If you require assistance, the team at your retailer is on hand to help you.



(A)



(B)



(C)



x2

(D)

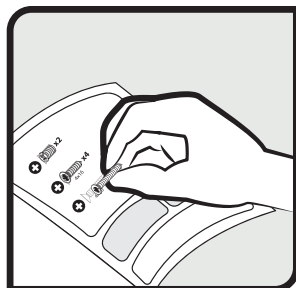
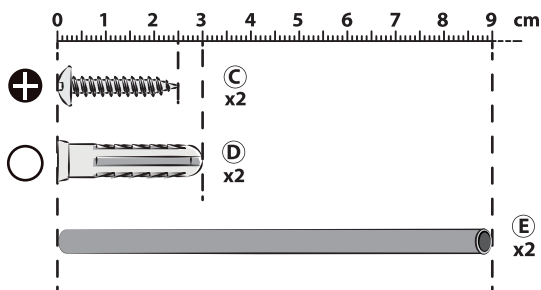


x2

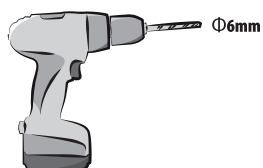
(E)



x2



⊕ PZ



Ø6mm





Attention danger / Atención: Peligro / Atenção perigo / Attenzione pericolo / Προσοχή κίνδυνος /
Uwaga niebezpieczeństwo / Внимание! Опасно! / Абайлаңыз, қауіпті! / Увага! Небезпечно! / Atentie, pericol /
Perigo de precaução/Caution danger



Hors tension / Apagado / Desligado da alimentação / Fuori tensione / Εκτός τάσης / Odłączenie zasilania /
Не под напряжением / Куатты өшіру / Не під напругою / Scoatere de sub tensiune / Desligar / Power off



Mise sous tension / Puesta en tensión / Ligação da alimentação / Messo sotto tensione /
Σύνδεση με το ηλεκτρικό δίκτυο / Włączenie zasilania / Включение под напряжение /
Куатты көтеру / Під'єднання під напругу / Punere sub tensiune / Energizar / Power up



FR: Montage / ES: Montaje / PT: Montagem / IT: Montaggio / EL: Συναρμολόγηση /
PL: Montaż / UA: Збірка / RO: Montaj / EN: Assembly



5 → 10



FR: Utilisation / ES: Utilización / PT: Utilização / IT: Uso / EL: Χρήση / PL: Użytkowanie /
UA: Використання / RO: Utilizare / EN: Use



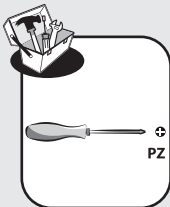
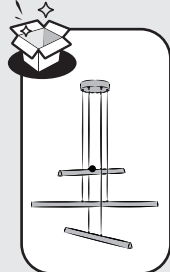
11 → 13



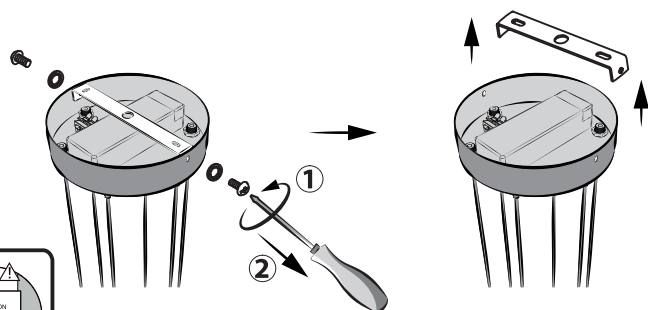
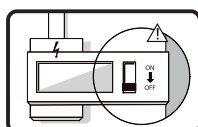
FR: Mentions Légales & Consignes de Sécurité / ES: Instrucciones Legales y de Seguridad /
PT: Avisos Legais e instruções de Segurança / IT: Istruzioni Legali e di Sicurezza /
EL: Νομικά σημείωμα και οδηγίες ασφαλείας / PL: Uwagi Prawne i Instrukcja Bezpieczeństwa /
UA: Керівництво з Техніки / RO: Manual privind siguranța / EN: Legal & Safety Instructions



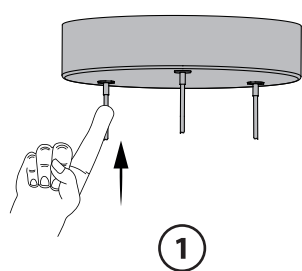
14 → 40



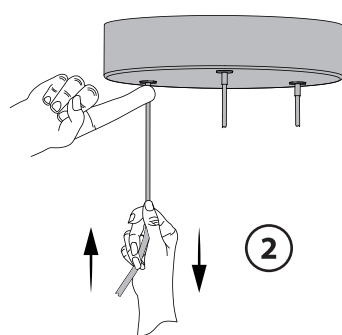
1



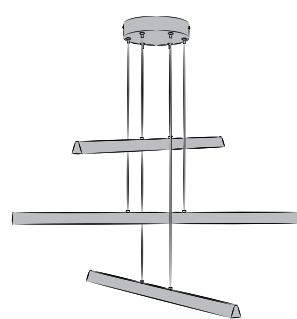
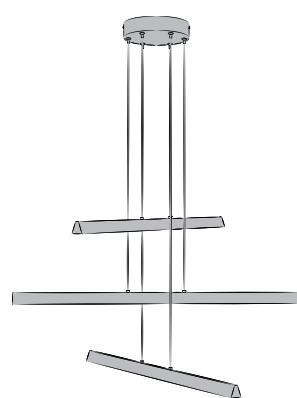
2

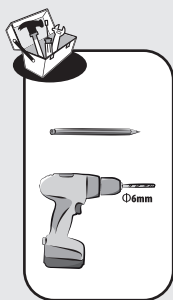


1

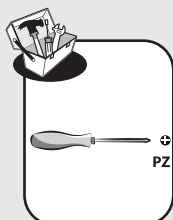
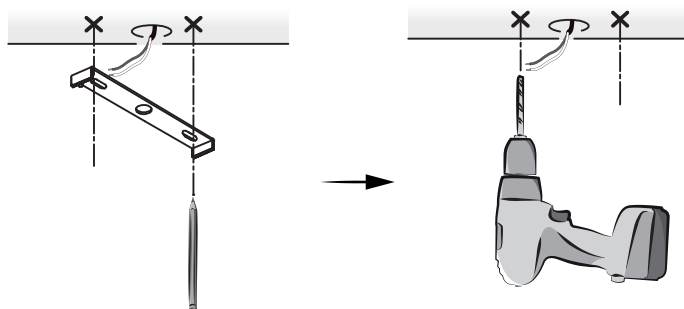


2

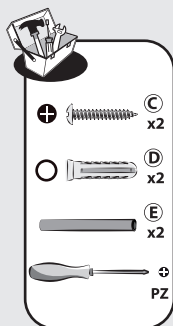
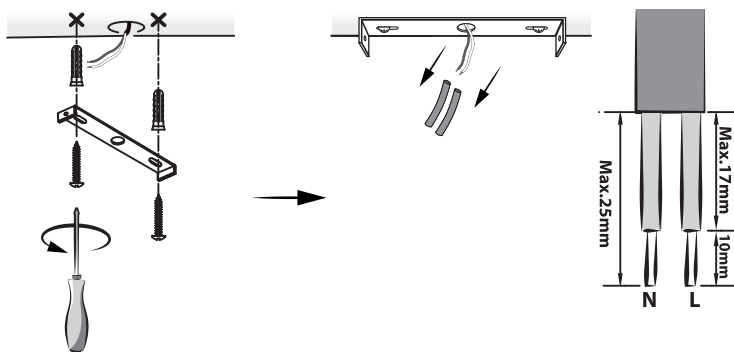




3



4

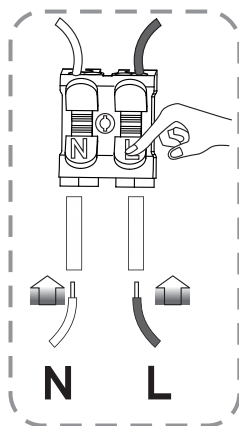
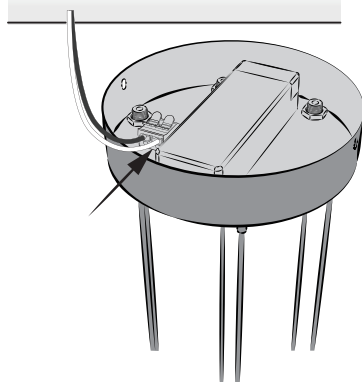


i



*Utiliser les vis et chevilles adaptées à votre support - Utilice tornillos y tacos adecuados para el soporte - Utilize buchas e parafusos adaptados à superfície de instalação - Utilizzare viti e tasselli adeguati al proprio supporto - Χρησιμοποιήστε τις κατάλληλες βίδες και ούπα για τον τοίχο σας - Taşıyıcıya uygun vida ve dübel kullanın - Используйте шурупы/крепления, которые подходят к основанию, к которому они будут крепиться - Використовуйте гвинти та штифти, що підходять для поверхні, на яку Ви монтуєте роlet/жалюзі - Należy korzystać ze śrub i kółków przystosowanych do nośnika - Utilizați șuruburile și diblurile adecvate suportului dvs - Use screws and dowels suited to your backing.

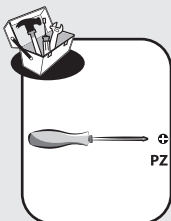
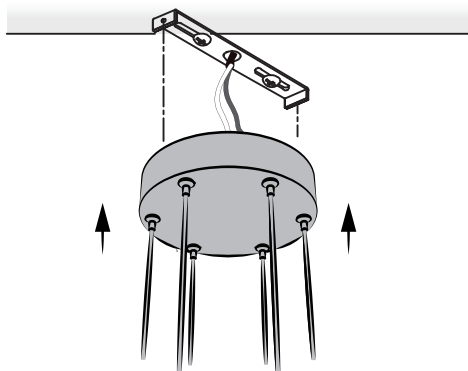
5



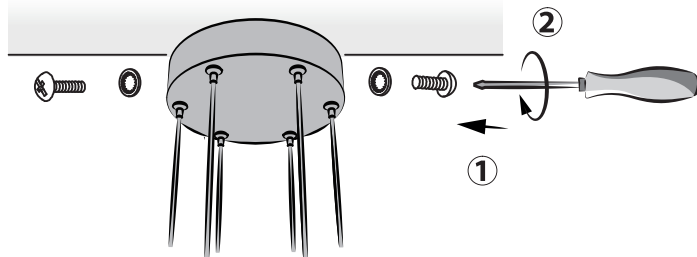
— FR:Marron ES:Marrón PT:Castanho IT:Marrone EL:Καφέ PL:Brązowy UA:Коричневий
RO:Maro EN:Brown

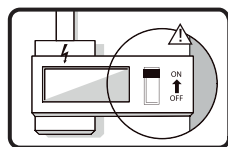
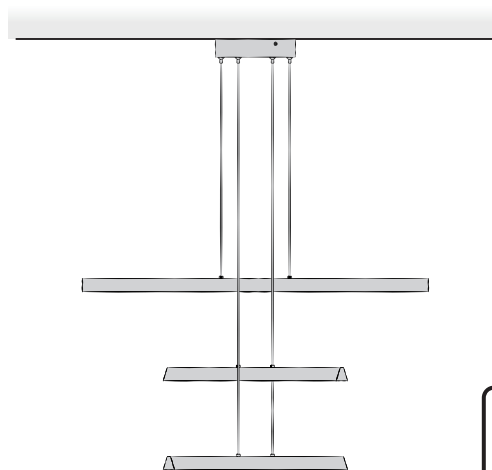
— FR:Bleu ES:Azul PT:Azul IT:Blu EL:Μπλε PL:Niebieski UA:Синій RO:Albastru EN:Blue

6

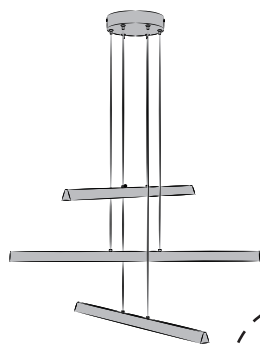
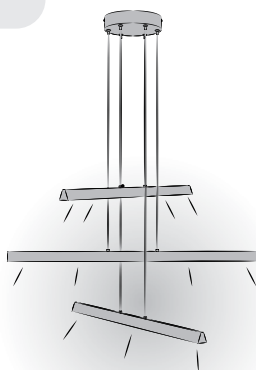


7



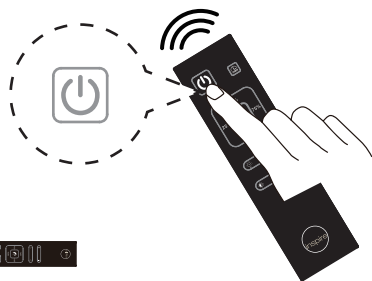
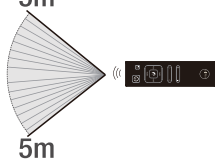


1

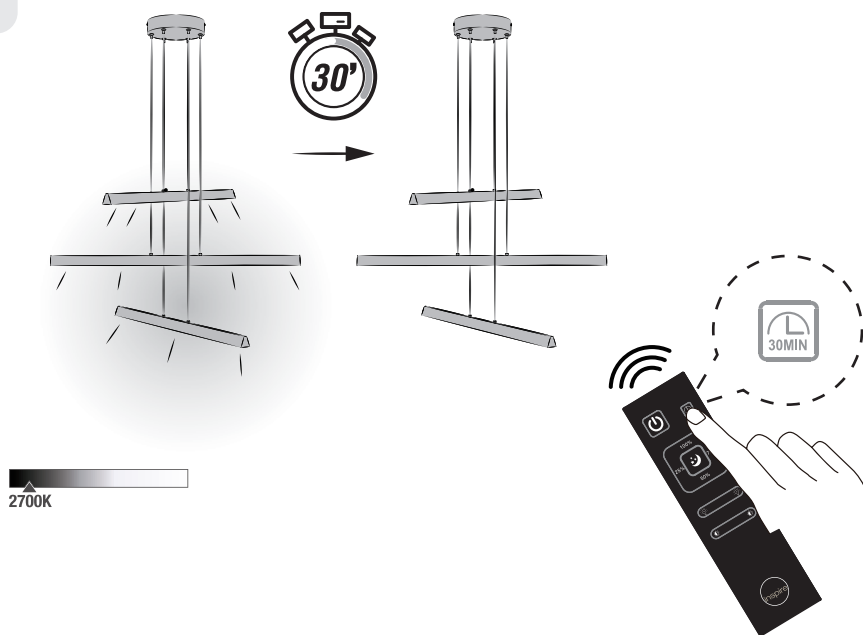


5m

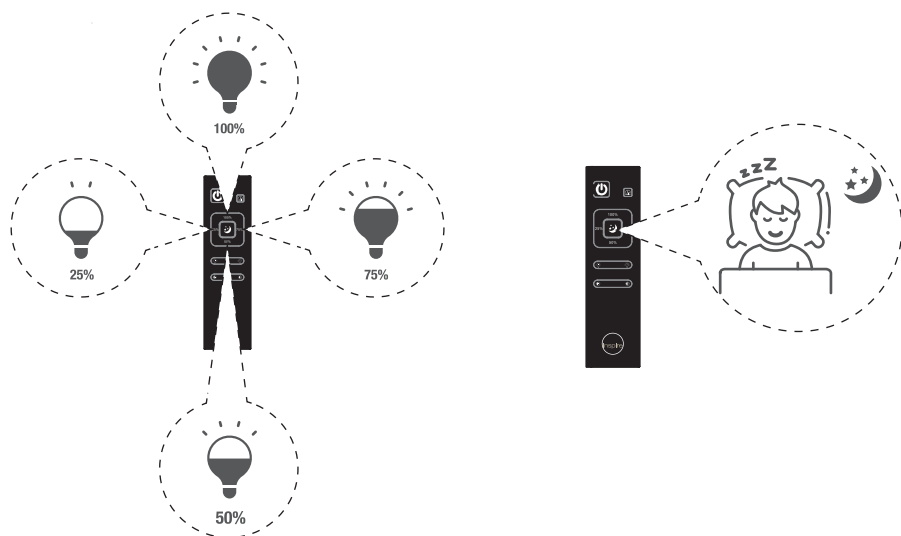
5m



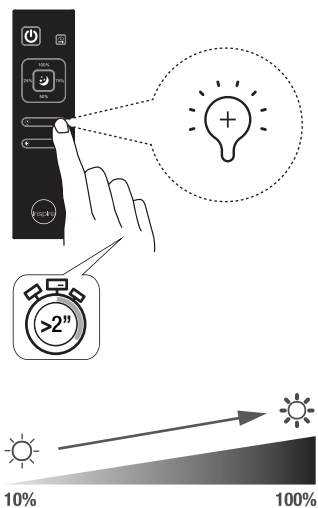
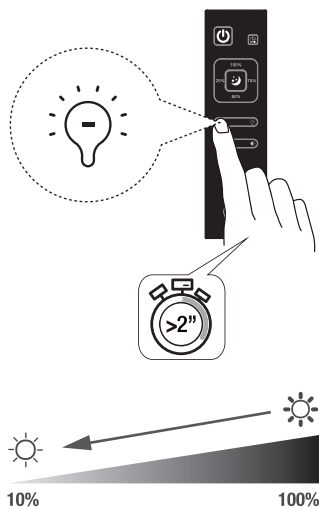
2



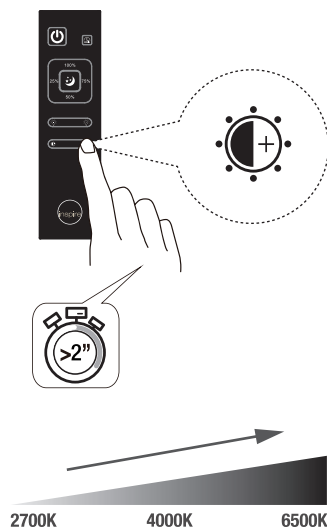
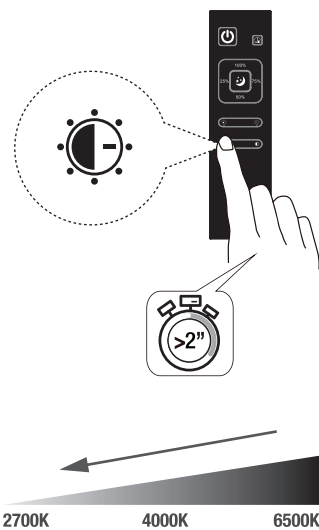
3

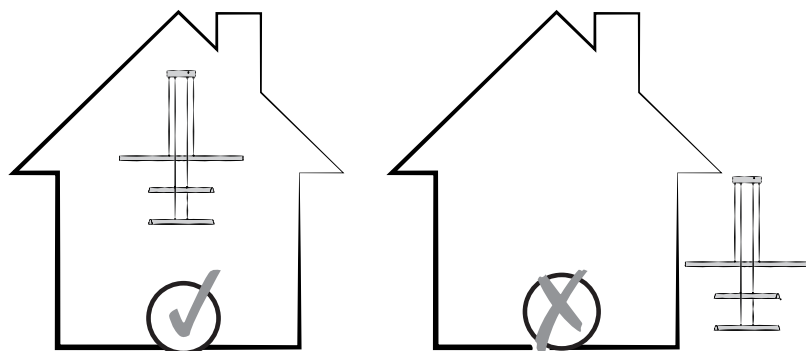


4



5





FR

Pour la première utilisation, la lampe et la télécommande sont déjà synchronisées. Le réglage de la synchronisation peut être effectué dans les 2 situations suivantes :

A. Vous souhaitez utiliser une télécommande pour commander plusieurs lampes.

B. Vous recevez une nouvelle télécommande sans fil.

1. Mettez hors service l'interrupteur d'alimentation.
2. Maintenez la touche « MARCHE/ARRÊT » appuyée et pointez sur la lampe.
3. Mettez en marche l'interrupteur d'alimentation.
4. Si la lampe clignote 1 fois et s'éteint automatiquement, cela signifie que la lampe est couplée avec succès. (Si le couplage de la lampe échoue, veuillez réessayer après 10 secondes de mise hors tension.)

ES



Al utilizar el aparato por primera vez, la lámpara y el mando a distancia ya están emparejados. La actualización del emparejamiento puede producirse en las dos siguientes situaciones:

A. Quiere utilizar un mando a distancia para controlar más de una lámpara.

B. Ha adquirido un mando a distancia como repuesto.

1. Accione el interruptor de apagado.
2. Mantenga pulsada la tecla "ON/OFF" (ENCENDIDO/APAGADO) y apunte hacia la lámpara.

3. Accione el interruptor de encendido.

4. Si la lámpara parpadea una vez y se apaga automáticamente, significa que se ha emparejado con éxito. (Si el emparejamiento falla, espere 10 segundos con la lámpara apagada y vuelva a intentarlo).

PT



Przed pierwszym użyciem lampa jest już sparowana z pilotem.

Przeprowadzenie zmiany ustawień parowania może być konieczne w 2 następujących przypadkach:

A. Użytkownik chce korzystać z pojedynczego pilota do sterowania więcej, niż jedną lampą.

B. Użytkownik otrzymał nowego pilota bezprzewodowego, stanowiącego część zamienną.

1. Wyłączyć zasilanie za pomocą przełącznika.

2. Wcisnąć i przytrzymać przycisk „WŁĄCZ./WYŁĄCZ.” i skierować pilota w stronę lampy.

3. Włączyć zasilanie za pomocą przełącznika.

4. Jeśli lampa zamiga 1 raz i automatycznie się wyłączy, oznacza to, że parowanie lampy zostało wykonane prawidłowo. (Jeśli sparowanie lampy nie powiedzie się, należy spróbować ponownie po wyłączeniu zasilania na 10 sekund.)

IT



Per il primo utilizzo, la lampada e il telecomando sono già accoppiati.

L'impostazione di accoppiamento può essere necessaria nelle 2 situazioni seguenti:

A. Si desidera usare un telecomando per controllare più lampade.

B. Si dispone di un nuovo telecomando wireless di riserva.

1. Spegnerne l'interruttore di alimentazione.

2. Tenere premuto il pulsante “ON/ OFF” e puntare in direzione della lampada.

3. Accendere l'interruttore di alimentazione.

4. Se lampeggia una volta e si spegne automaticamente, la lampada è accoppiata. (In caso di fallimento dell'accoppiamento della lampada, riprovare dopo 10 secondi dall'interruzione dell'alimentazione).

EL



Για την πρώτη χρήση, το φωτιστικό και το τηλεχειριστήριο έχουν ήδη συνδεθεί. Η ρύθμιση της σύνδεσης μπορεί να χρειαστεί στις εξής δύο περιπτώσεις:

α) Όταν θέλετε να χρησιμοποιήσετε ένα τηλεχειριστήριο για τον έλεγχο περισσότερων από ένα φωτιστικών.

β) Όταν αγοράσετε ένα νέο ασύρματο τηλεχειριστήριο ως ανταλλακτικό.

1. Απενεργοποιήστε τον διακόπτη ηλεκτρικής τροφοδοσίας.

2. Πατήστε παρατεταμένα το πλήκτρο «ON/OFF» και σημαδέψτε το φωτιστικό.

3. Ενεργοποιήστε τον διακόπτη ηλεκτρικής τροφοδοσίας.

4. Αν το φωτιστικό αναβοσβήσει μία φορά και σβήσει αυτόματα, αυτό σημαίνει ότι η σύνδεση του φωτιστικού ήταν επιτυχής. (Αν η σύνδεση του φωτιστικού αποτύχει, δοκιμάστε ξανά αφού διακόψετε την ηλεκτρική τροφοδοσία για 10 δευτερόλεπτα.)

PL

Para a primeira utilização, a lâmpada e o controlo remoto já estão emparelhados. O emparelhamento pode ser feito nas 2 situações seguintes:

- A. Quer utilizar um controlo remoto para controlar mais do que uma lâmpada.
- B. Recebeu um novo controlo remoto sem fios de substituição.
 1. Ligue o interruptor de alimentação.
 2. Pressione longamente a tecla "ON/OFF" e aponte para a lâmpada.
 3. Ligue o interruptor de alimentação.
 4. Se a lâmpada piscar 1 vez e se desligar automaticamente, isso significa que a lâmpada foi emparelhada com sucesso. (Se o emparelhamento da lâmpada falhar, tente novamente após 10 segundos de ter desligado a alimentação).

UA

Сполучення лампи та пульта дистанційного керування виконано перед першим використанням. Налаштування сполучення може знадобитися в зазначених далі 2 випадках.

- A. За потреби керування кількома лампами.
- B. За встановлення нової запасної частини пульта дистанційного керування.
 1. Вимкніть перемикач живлення.
 2. Натисніть й утримуйте кнопку «УВІМКН./ВИМКН.» і направте пульт на лампу.
 3. Увімкніть перемикач живлення.
 4. Якщо лампа блимне 1 раз й автоматично вимкнеться, це свідчитиме про успішне сполучення з лампою. (Якщо сполучення з лампою виконати не вдалося, повторіть спробу через 10 с після вимкнення живлення.)

RO

Pentru prima utilizare, lampa și telecomanda sunt deja împerecheate. Setarea împerecherii poate fi necesară în următoarele 2 situații:

- A. Doriți să utilizați o singură telecomandă pentru a comanda mai multe lămpi.
- B. Primiți o nouă telecomandă fără fir, ca piesă de schimb.
 1. Decuplați întrerupătorul de alimentare.
 2. Apăsăți lung tasta „PORNIRE/OPRIRE” și îndreptați spre lampă.
 3. Cuplați întrerupătorul de alimentare.
 4. Dacă lampa clipește 1 dată și se oprește automat, înseamnă că aceasta a fost împerecheată cu succes. (Dacă împerecherea eșuează, încercați din nou după 10 secunde de la oprirea alimentării.)

EN

For the first use, the lamp and the remote control are already paired. Pair setting may occur in following 2 situations:

- A. You would like to use one remote control to control more than one lamp.
- B. You get a new wireless remote control spare part.
 1. Turn off power supply switch.
 2. Long press the "ON/OFF" key and point to the lamp.
 3. Turn on power supply switch.
 4. If the lamp blinks for 1 time and turn off automatically, it means the lamp is paired successfully. (If the lamp pairing fails, please try again after 10 seconds of shutting down the power.)

FR

ES

PT

IT

EL

PL

UA

RO

EN

1. Symboles d'avertissement

	Lisez attentivement les instructions.
	Classe de protection II. Cette lampe dispose d'une isolation double et pourra ne pas être raccordé à un conducteur de protection.
	Gradation autorisée.

2. Consignes générales de sécurité

Lisez attentivement ce manuel d'utilisation avant d'utiliser l'appareil, et conservez-le pour pouvoir le consulter ultérieurement et si besoin le communiquer à un tiers.

AVERTISSEMENT : lorsque vous utilisez des appareils électriques, respectez les précautions de sécurité de base afin de réduire le risque d'incendie, de chocs électriques et de blessures corporelles.

Utilisez des câbles à double isolation pour raccorder le bornier du luminaire au câblage fixe. L'isolation du câble d'alimentation doit être renforcée et la longueur du câble doit être réduite de sorte qu'il ne touche PAS la surface de montage et les vis.

1) Consignes générales

Tenir l'appareil hors de la portée des enfants et des personnes non autorisées
Vérifiez si les spécifications électriques de ce luminaire sont compatibles avec votre installation.

AVERTISSEMENT : Avant d'effectuer toute opération de montage, maintenance, changement d'ampoule ou nettoyage, déconnectez le luminaire de l'alimentation électrique en tirant sur la fiche.

Ce luminaire est conçu pour être monté directement sur des surfaces normalement inflammables.

Applique murale destinée à une utilisation en intérieur uniquement

Ne touchez pas l'abat-jour en métal, il est très chaud!

L'installation doit être effectuée par un électricien ou une personne ayant de bonnes connaissances en électricité. Une isolation supplémentaire doit être ajoutée au câblage fixe de base avant de raccorder le luminaire.

La source lumineuse et le système de commande sont remplaçables par l'utilisateur final.

Source lumineuse: PDL004RFAD-00, 39-45VDC, 0.28A, 11.5W

Appareillage de commande: PRS04509000EU No:004, 45W Max.

100-240VAC, 50/60Hz 20-45VDC 900mA, PF > 0.9 SELV

2) Consignes de sécurité électrique

Le luminaire doit être installé par un électricien qualifié conformément aux normes de câblage en vigueur dans le pays d'installation.

Avertissement : Si le câble extérieur ou le cordon de ce luminaire est endommagé, faites-le remplacer exclusivement par le fabricant, un agent de service après-vente agréé ou une personne qualifiée afin d'éviter tout danger.

3. Consignes de sécurité spécifiques

Ce luminaire est compatible uniquement avec des ampoules de type LED.

4. Protection de l'environnement

ATTENTION !



Les produits électriques ne doivent pas être mis au rebut avec les déchets ménagers. Merci de les recycler dans les points de collecte prévus à cet effet. Adressez-vous aux autorités locales ou à votre revendeur pour obtenir des conseils sur le recyclage. Merci de recycler l'emballage dans les points de collecte prévus à cet effet.

5. Caractéristiques de l'appareil

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES	
Tension nominale	100-240VAC
Fréquence nominale	50/60Hz
Ampoule	LED, 3 x 11.5W
Température ambiante	25°C
Classe de protection	CLASS II
Indice de protection IP	IP20
Courant nominal	≤0.4A
Facteur de puissance	≥ 0.9
Ce produit contient 3 sources lumineuses de classe d'efficacité énergétique <D> - (EU) 2019/2015	

6. Installation / Montage / Description des pièces/ Schémas

- 1) Insérez des chevilles plastiques M4 au plafond ou au mur.
- 2) Fixez le support au mur avec des vis M4.
- 3) Connectez le câble au boîtier de raccordement.
- 4) Fixez le luminaire sur le support avec des vis.

7. Entretien / Nettoyage

Débranchez toujours l'appareil avant de procéder au nettoyage ou à l'entretien.

8.Divers (Service après vente, Réparations, Garantie, etc.)

- FR** Faites réparer cet appareil par une personne qualifiée.
Ce produit électrique est conforme aux normes de sécurité en vigueur.
- ES** Les réparations ne devront être réalisées que par des techniciens qualifiés utilisant des pièces de rechange d'origine. Tout manquement à cette consigne peut s'avérer particulièrement dangereux pour les usagers.
- PT** Le cas échéant, contactez le service après-vente du magasin où vous avez acheté ce produit.
- IT** Garantie 5 ans pour la puce LED uniquement, sur la base d'une utilisation domestique de 8 heures/jour pour le produit à LED intégrée.
- EL** **1. DURÉE DE GARANTIE :**
La garantie légale générale s'applique selon les textes en vigueur dans votre pays à compter de la date de livraison des marchandises et de la remise du reçu prouvant l'achat.
- PL** Cependant, INSPIRE a décidé d'aller encore plus loin. Notre but est que vous ayez la meilleure expérience possible avec nos produits, nous avons donc étendu à 5 ans les périodes de garantie pour tous les produits INSPIRE.
- UA** **2. APPLICATION DE LA GARANTIE :**
- RO** Pour que la garantie puisse être appliquée, le produit doit avoir été installé, utilisé et entretenu conformément aux consignes du mode d'emploi.
- EN** **3. QUESTIONS ET RÉCLAMATIONS :**
Si vous avez des questions ou rencontrez des problèmes concernant l'utilisation du produit, ses performances ou son aspect visuel, n'hésitez pas à contacter votre fournisseur aux coordonnées indiquées sur le justificatif d'achat.

1.Símbolos de advertencia

	Lea atentamente estas instrucciones.
	Seguridad de clase II. Esta lámpara dispone de doble aislamiento y puede no ser apta para conectarse a un cable de protección.
	Admite regulador.

2.Instrucciones generales de seguridad

Antes de utilizar el aparato, lea integralmente estas instrucciones y consérvelas para poder consultarlas posteriormente. En caso de necesidad, transmita este manual a terceros.

ADVERTENCIA : El uso de aparatos eléctricos supone el respeto de las precauciones elementales de seguridad para reducir el riesgo de incendio, de choques eléctricos y de heridas corporales.

Utilice cables con doble aislamiento para conectar la regleta de terminale del dispositivo de iluminación al cableado fijo. Se debe reforzar el aislamiento del cable de alimentación y reducir la longitud del cable de tal forma que NO toque la superficie de montaje ni los tornillos.

1)Instrucciones generales

Mantenga el aparato fuera del alcance de los niños y de las personas no autorizadas

Asegúrese de que las especificaciones eléctricas de esta luminaria sean compatibles con su instalación.

ADVERTENCIA: Antes de realizar cualquier operación de montaje, mantenimiento, sustitución de bombilla o limpieza, desconecte la luminaria de la red eléctrica tirando del enchufe.

Esta lámpara ha sido concebida para ser montada directamente en superficies normalmente inflamables.

Aplique mural para un uso únicamente en interiores.

No toque la pantalla de metal: ¡está muy caliente!

La instalación tendrá que realizarla un electricista o una persona cualificada en el sector de la electricidad. Se tendrá que añadir un aislamiento suplementario al cableado fijo de base antes de conectar el aparato de iluminación

El usuario final puede sustituir la fuente lumínica y el dispositivo de control.

Fuente de luz: PDL004RFAD-00, 39-45VDC, 0.28A, 11.5W

Equipo de control: PRS04509000EU No:004, 45W Max. 100-240VAC, 50/60Hz 20-45VDC 900mA, PF > 0.9 SELV

2) Instrucciones de seguridad eléctricas

Sólo un electricista cualificado debe instalar esta luminaria de conformidad con las normas de cableado vigentes en el país de instalación.

Advertencia: Si el cable exterior o el cordón de esta luminaria está dañado, hágalo sustituir exclusivamente por el fabricante, un agente de servicio postventa aprobado o una persona cualificada para evitar todo peligro.

FR

ES

PT

IT

EL

PL

UA

RO

EN

3.Instrucciones de seguridad específicas

Esta lámpara es compatible únicamente con bombillas de tipo LED.

4.Protección del medio ambiente

¡ CUIDADO!



No se deben tirar los productos eléctricos junto con los residuos domésticos. Gracias por reciclarlos en los puntos de recogida previstos a tal efecto. Contacte con las autoridades locales o su proveedor para obtener consejos de reciclaje. Le rogamos reciclar el embalaje en los puntos de recogida previstos a tal efecto.

5.Características del aparato

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS	
Tensión nominal	100-240VAC
Frecuencia nominal	50/60Hz
Bombilla	LED, 3 x 11.5W
Temperatura ambiente	25°C
Clase de protección	CLASS II
Índice de protección IP	IP20
Intensidad de corriente nominal	≤0.4A
Factor de potencia	≥ 0.9
Este producto contiene 3 fuentes luminosas de la clase de eficiencia energética <D> - (EU) 2019/2015	

6.Instalación / Montaje / Descripción de los componentes / Ilustraciones

- 1) Inserte clavijas de plástico M4 en el techo o en la pared.
- 2) Fije el soporte a la pared con tornillos M4.
- 3) Conecte el cable a la caja de conexión.
- 4) Fije la lámpara en el soporte mediante tornillos.

7.Mantenimiento / Limpieza

Desconecte siempre el aparato antes de proceder a su limpieza o mantenimiento.

8. Diversos (Servicio postventa, Reparaciones, Garantía, etc.)

Haga reparar este aparato por una persona cualificada.

Este producto eléctrico cumple con los requisitos de las normas de seguridad vigentes. Las reparaciones deberán ser realizadas únicamente por técnicos cualificados utilizando recambios de origen. El incumplimiento de esta instrucción puede resultar particularmente peligroso para los usuarios.

En caso de necesidad, diríjase al servicio postventa del almacén donde ha adquirido este producto.

Garantía de 5 años para el circuito integrado LED únicamente, con una base de una utilización doméstica de 8 horas/día para el producto con LED integrado.

1. DURACIÓN DE LA GARANTÍA:

La garantía legal general se aplica con arreglo a la normativa vigente en el país del comprador, a partir de la entrega de la mercancía y tras la presentación del ticket de compra como prueba de la compra.

Sin embargo, INSPIRE va más allá. Queremos que tenga la mejor experiencia posible con nuestros productos, por lo que hemos extendido los períodos de garantía de todos los productos INSPIRE a 5 años.

2. APLICACIÓN DE LA GARANTÍA:

Para que se aplique la garantía, el producto debe haberse instalado, utilizado y mantenido de acuerdo con las directrices del Manual de Instrucciones.

3. PREGUNTAS Y RECLAMACIONES:

Si tiene alguna pregunta o dificultad con respecto al uso, rendimiento o aspecto visual del producto, puede ponerse en contacto con su proveedor mediante la información que encontrará en el ticket de compra.

FR

ES

PT

IT

EL

PL

UA

RO

EN

FR
ES
PT
IT
EL
PL
UA
RO
EN

1.Símbolos de aviso

	Leia atentamente as instruções.
	Classe de segurança II. Este candeeiro tem um isolamento duplo e não pode ser ligado a um condutor de proteção.
	Escurecimento permitido.

2.Instruções gerais de segurança

Leia atentamente este manual de utilização antes de utilizar o aparelho e conserve-o para o poder consultar posteriormente e, se necessário, comunicá-lo a outras pessoas.
AVISO: durante a utilização de aparelhos eléctricos, respeite as precauções de segurança básicas a fim de reduzir o risco de incêndio, de choques eléctricos e de ferimentos corporais.
Utilize cabos com duplo isolamento para ligar o bloco de terminais do candeeiro à cablagem fixa. O isolamento do cabo de alimentação deve ser reforçado e o comprimento do cabo deve ser reduzido de maneira a que este NÃO toque na superfície de montagem e nos parafusos.

1) Instruções gerais

Manter o aparelho fora do alcance das crianças e das pessoas não autorizadas
Verifique se as especificações eléctricas deste candeeiro são compatíveis com a sua instalação.
AVISO: antes de efectuar qualquer operação de montagem, manutenção, substituição de lâmpada ou limpeza, desligue o candeeiro da alimentação eléctrica puxando pela ficha.
Este candeeiro foi concebido para ser montado directamente em superfícies normalmente inflamáveis.
Aplique de parede destinado apenas a uma utilização no interior
Não toque no quebra-luz de metal porque está muito quente!
A instalação deve ser efectuada por um electricista ou por uma pessoa com bons conhecimentos de electricidade. Deve ser adicionado ao circuito fixo de base um isolamento suplementar antes de ligar o candeeiro de pé.
A fonte de luz e o equipamento de controlo podem ser substituídos pelo utilizador final.
Fonte de luz: PDL004RFAD-00, 39-45VDC, 0.28A, 11.5W
Engrenagem de controle: PRS04509000EU No:004, 45W Max. 100-240VAC, 50/60Hz 20-45VDC 900mA, PF > 0.9 SELV

2) Instruções de segurança eléctrica

O candeeiro deve ser instalado por um electricista qualificado em conformidade com as normas de cablagem em vigor no país de instalação.
Aviso: Se o cabo exterior ou o fio eléctrico deste candeeiro estiver danificado, mande-o substituir exclusivamente pelo fabricante, por um agente de serviço pós-venda autorizado ou por uma pessoa qualificada a fim de evitar qualquer perigo.

3.Instruções de segurança específicas

Este candeeiro é compatível unicamente com lâmpadas de tipo LED.

4.Protecção do ambiente

ATENÇÃO!



Os produtos eléctricos não devem ser deitados fora juntamente com o lixo doméstico. Envie-os para reciclagem nos centros especiais de recolha de lixo existentes para esse efeito.

Contacte as suas entidades locais ou um armazenista para informações sobre a reciclagem. É favor reciclar a embalagem nos pontos de recolha existentes para esse efeito.

5.Características do aparelho

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS	
Tensão nominal	100-240VAC
Frequência nominal	50/60Hz
Lâmpada	LED, 3 x 11.5W
Temperatura ambiente	25°C
Classe de protecção	CLASS II
Índice de protecção IP	IP20
Corrente nominal	≤0.4A
Fator de potência	≥ 0.9
Este produto contém 3 fontes de luz da classe de eficiência energética <D> - (EU) 2019/2015	

6.Instalação/Montagem/Descrição das peças/Esquemas

- 1) Introduza buchas de plástico M4 no tecto ou na parede.
- 2) Fixe o suporte à parede com parafusos M4.
- 3) Ligue o cabo à caixa de ligação.
- 4) Fixe o candeeiro ao suporte com parafusos.

7.Manutenção/Limpeza

Desligue sempre o aparelho antes de proceder à limpeza ou à manutenção.

Todas as reparações devem ser efectuadas apenas por pessoas qualificadas, com a utilização de peças de origem. Reparações inadequadas podem apresentar riscos graves.

FR

ES

PT

IT

EL

PL

UA

RO

EN

FR
ES
PT
IT
EL
PL
UA
RO
EN

8.Diversos (Serviço pós-venda, reparações, garantia, etc.)

Mande reparar este aparelho por uma pessoa qualificada.
Este produto eléctrico está em conformidade com as normas de segurança em vigor. As reparações só devem ser efectuadas por técnicos qualificados e que utilizem peças sobresselentes de origem. Qualquer infracção a esta instrução pode revelar-se particularmente perigosa para os utilizadores.
Se necessário, contacte o serviço pós-venda do armazém onde adquiriu este produto.
Garantia de 5 anos apenas para o circuito integrado do LED, com base numa utilização doméstica de 8 horas/dia para o produto com LED integrado.

1. PRAZO DA GARANTIA:

A garantia geral nos termos legais é aplicável de acordo com os textos em vigor no seu país a partir do fornecimento dos mesmos, mediante a apresentação do recibo como prova da compra.
No entanto, INSPIRE vai mais longe. Queremos que tenha a melhor experiência possível com os nossos produtos, e por isso aumentámos os prazos de garantia de todos os produtos INSPIRE para 5 anos.

2. APLICABILIDADE DA GARANTIA:

Para que a garantia seja aplicável, o produto terá de ter sido instalado, utilizado e mantido de acordo com as diretrizes do Manual de Instruções.

3. DÚVIDAS E RECLAMAÇÕES:

Caso tenha alguma dúvida ou encontre algum problema relativamente à utilização do produto ou ao seu aspeto visual ou desempenho, pode contactar-nos através das informações de contacto que se encontram no talão da compra.

1. Simboli di avvertenza

	Leggere attentamente le istruzioni.
	Classe di Sicurezza II. Questa lampada è doppiamente isolata e potrebbe non essere collegata a un conduttore di protezione.
	Regolazione della luminosità disponibile.

2. Istruzioni generali di sicurezza



Leggere attentamente il presente manuale di utilizzo prima di utilizzare l'apparecchio a muro e conservarlo per successive consultazioni o qualora occorra trasmetterlo a terzi.

AVVERTENZA: quando si utilizzano apparecchi elettrici, rispettare le precauzioni di sicurezza di base al fine di ridurre i rischi di incendio, di scosse elettriche e di ferite fisiche.

Utilizzate dei cavi a doppio isolamento per collegare la morsetteria del dispositivo d'illuminazione al cablaggio fisso. L'isolamento del cavo d'alimentazione deve essere rinforzato e la lunghezza del cavo deve essere ridotta in modo che NON tocchi la superficie di montaggio e le viti.

1) Istruzioni generali

Tenere l'apparecchio al di fuori della portata di bambini e persone non autorizzate. Verificare che le specifiche elettriche di questa lampada siano compatibili con l'impianto.

AVVERTENZA: Prima di eseguire qualsiasi operazione di montaggio, manutenzione, sostituzione della lampadina o pulizia, togliere la spina della lampada dalla presa elettrica.

Questa lampada è progettata per essere montata direttamente su superfici normalmente incombustibili.

Lampada da parete destinata esclusivamente ad un uso per interno. Non toccate il paralume di metallo, è molto caldo!

L'installazione deve essere eseguita da un elettricista o da una persona con buone conoscenze in elettricità. Un isolamento supplementare deve essere aggiunto al cablaggio fisso di base prima di collegare il dispositivo d'illuminazione.

La sorgente luminosa e il gruppo di alimentazione possono essere sostituiti dall'utente finale.

Sorgente luminosa: PDL004RFAD-00, 39-45VDC, 0.28A, 11.5W

Alimentatore: PRS04509000EU No:004, 45W Max. 100-240VAC, 50/60Hz 20-45VDC 900mA, PF > 0.9 SELV

2) Istruzioni di sicurezza elettrica

La lampada deve essere installata da un elettricista qualificato conformemente alle norme di cablaggio in vigore nel paese in cui viene installata.

Attenzione: Se il cavo esterno o il cordone di questa lampada è danneggiato, fatelo sostituire esclusivamente dal fabbricante, da un agente del servizio postvendita autorizzato o da una persona qualificata al fine di evitare qualsiasi pericolo.

3. Istruzioni di sicurezza specifiche

Questa lampada è compatibile unicamente con lampadine di tipo LED.

4. Protezione dell'ambiente

ATTENZIONE!



I prodotti elettrici non devono essere buttati insieme ai rifiuti domestici.
Riciclateli nei centri di smaltimento speciali previsti per questo.
Contattate le autorità locali o un commerciante all'ingrosso per avere consigli circa il riciclaggio.
Si prega di riciclare l'imballaggio negli appositi punti di raccolta previsti a questo scopo.

5. Caratteristiche dell'apparecchio

CARATTERISTICHE TECNICHE

Tensione nominale	100-240VAC
Frequenza nominale	50/60Hz
Lampadina	LED, 3 x 11.5W
Temperatura ambiente	25°C
Classe di protezione	CLASS II
Indice di protezione IP	IP20
Corrente nominale	$\leq 0.4A$
Fattore di potenza	≥ 0.9

Questo prodotto contiene 3 sorgenti luminose di classe di efficienza energetica <D> - (EU) 2019/2015

6. Installazione / Montaggio / Descrizione dei pezzi/ Schemi

- 1) Inserite le viti ad espansione in plastica M4 al soffitto o al muro.
- 2) Fissare il supporto al muro con delle viti M4.
- 3) Collegare il cavo alla scatola di collegamento.
- 4) Fissare la lampada sul supporto con delle viti.

7. Manutenzione / Pulizia

Togliere sempre la spina dell'apparecchio dalla presa prima di procedere alla pulizia o alla manutenzione.

8. Vari (Servizio postvendita, Riparazioni, Garanzia, ecc.)

Fare riparare quest'apparecchio da una persona qualificata. Questo prodotto elettrico è conforme alle norme di sicurezza vigenti. Le riparazioni dovranno solo essere realizzate da tecnici qualificati utilizzando pezzi di ricambio d'origine. Ogni inadempimento a quest'istruzione può rivelarsi particolarmente pericoloso per gli utenti. All'occorrenza, contattare il servizio postvendita del negozio dove avete comprato questo prodotto.

5 anni di garanzia esclusivamente per il chip LED, in base ad un uso domestico di 8 ore al giorno per il prodotto con LED integrato.

1. DURATA DELLA GARANZIA:

La garanzia legale generale si applica, in base ai testi in vigore nel vostro Paese, dalla consegna dei beni e previa presentazione della ricevuta come prova di acquisto.

Tuttavia, INSPIRE offre di più. Desideriamo che abbiate la migliore esperienza possibile con i nostri prodotti, abbiamo quindi esteso il periodo di garanzia per tutti i prodotti INSPIRE a 5 anni.

2. APPLICAZIONE DELLA GARANZIA:

Ai fini dell'applicazione della garanzia, il prodotto deve essere installato, usato e mantenuto in conformità con le linee guida contenute nel Manuale di istruzioni.

3. DOMANDE E RECLAMI:

In caso di domande o se riscontrate problemi in relazione all'uso del prodotto, alle prestazioni o all'aspetto dello stesso, siete pregati di contattare il vostro distributore utilizzando le informazioni di contatto che troverete sulla ricevuta di acquisto.

FR
ES
PT
IT
EL
PL
UA
RO
EN

FR
ES
PT
IT

EL

PL
UA
RO

EN

1.Σύμβολα προειδοποίησης

	Διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες.
	Κατηγορία ασφαλείας II. Αυτή η λάμπα έχει διπλή μόνωση και δεν μπορεί να συνδεθεί με προστατευτικό αγωγό.
	Επιτρέπεται η εξασθένιση.

2.Γενικές συστάσεις ασφαλείας

Διαβάστε προσεκτικά αυτό το εγχειρίδιο χρήσης πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή, και διατηρήστε το για να μπορείτε να ανατρέξετε αργότερα και εάν χρειαστεί να το μεταβιβάσετε σε τρίτους.
ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: όταν χρησιμοποιείτε ηλεκτρικές συσκευές, τηρείτε τις βασικές συστάσεις ασφαλείας ώστε να μειώσετε τον κίνδυνο πυρκαγιάς, ηλεκτροπληξίας και σωματικού τραυματισμού. Χρησιμοποιήστε καλώδια διπλής μόνωσης για τη σύνδεση του μπλοκ ακροδεκτών του φωτιστικού με τη σταθερή καλωδίωση. Η μόνωση του καλωδίου τροφοδοσίας πρέπει να ενισχυθεί και το μήκος του καλωδίου να μειωθεί έτσι ώστε να ΜΗΝ ακουμπά στην επιφάνεια στερέωσης και τις βίδες.

1) Γενικές συστάσεις

Φυλάσσετε τη συσκευή μακριά από παιδιά και μη εξουσιοδοτημένα άτομα
Ελέγξτε αν οι ηλεκτρικές προδιαγραφές του φωτιστικού αυτού είναι συμβατές με την εγκατάστασή σας.
ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Πριν πραγματοποιήσετε οποιαδήποτε ενέργεια συναρμολόγησης, συντήρησης, αντικατάστασης λαμπτήρα ή καθαρισμού, αποσυνδέστε το φωτιστικό από την παροχή ρεύματος θαβώντας το φως
Μη αγγίζετε το αμπαζούρ από μέταλλο και γυαλί, κινδυνεύετε να καείτε !
Επίτοιχη απλικά αποκλειστικά για εσωτερική χρήση
Μην αγγίζετε το μεταλλικό αμπαζούρ, είναι πολύ ζεστό!
Η εγκατάσταση πρέπει να πραγματοποιηθεί από ηλεκτρολόγο ή άτομο με σοβαρές γνώσεις ηλεκτρολογίας. Πριν τη σύνδεση του φωτιστικού, θα πρέπει να προστεθεί επιπλέον μόνωση στη βασική σταθερή καλωδίωση.
Η πηγή φωτισμού και ο εξοπλισμός ελέγχου μπορούν να αντικαθίστανται από τον τελικό χρήστη.
πηγή φωτός: PDL004RFAD-00, 39-45VDC, 0.28A, 11.5W
εργαλείο ελέγχου:.. PRS04509000EU No:004, 45W Max. 100-240VAC, 50/60Hz 20-45VDC 900mA, PF > 0.9 SELV

2) Ηλεκτρικές συστάσεις ασφαλείας

Το φωτιστικό αυτό πρέπει να εγκατασταθεί από ειδικευμένο ηλεκτρολόγο σύμφωνα με τα πρότυπα καλωδίωσης που ισχύουν στη χώρα εγκατάστασης.
Προειδοποίηση: Εάν το εξωτερικό ή το εσωτερικό καλώδιο αυτού του φωτιστικού έχει υποστεί ζημιά, η αντικατάστασή του πρέπει να γίνει αποκλειστικά από τον κατασκευαστή, κάποιον υπάλληλο εξουσιοδοτημένου κέντρου εξυπηρέτησης μετά την πώληση ή κάποιο εξουσιοδοτημένο άτομο ώστε να αποφευχθεί κάθε κίνδυνος.

3.Ειδικές συστάσεις ασφαλείας

Το φωτιστικό αυτό είναι συμβατό μόνο με λαμπτήρες τύπου LED.

4.Προστασία του περιβάλλοντος

ΠΡΟΣΟΧΗ!



Τα ηλεκτρικά απόβλητα δεν πρέπει να απορρίπτονται με τα οικιακά απόβλητα. Παρακαλείστε να τα ανακυκλώνετε στις υπάρχουσες εγκαταστάσεις. Ζητήστε συμβουλή σχετικά με την ανακύκλωση στις τοπικές αρχές ή το κατάστημα πώλησης. Παρακαλείστε να ανακυκλώσετε τη συσκευασία σε κάποιο σημείο συλλογής που προβλέπεται γι αυτό.

5.Χαρακτηριστικά της συσκευής

ΤΕΧΝΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ

Ονομαστική τάση	100-240VAC
Ονομαστική συχνότητα	50/60Hz
Λαμπτήρας	LED, 3 x 11.5W
Θερμοκρασία περιβάλλοντος	25°C
Κλάση προστασίας	CLASS II
Δείκτης προστασίας IP	IP20
Ονομαστικό ρεύμα	≤0.4A
Συντελεστής ισχύος	≥0.9
Το προϊόν αυτό περιέχει 3 φωτεινότητας πηγές της τάξης ενεργειακής απόδοσης <D> - (EU) 2019/2015	

6.Εγκατάσταση / Μοντάρισμα / Περιγραφή των εξαρτημάτων/ Σχέδια

- 1) Εισάγετε τα πλαστικά ούπα M4 στην οροφή ή στον τοίχο.
- 2) Στερεώστε τη βάση στον τοίχο με βίδες M4.
- 3) Συνδέστε το καλώδιο στο κιβώτιο σύνδεσης.
- 4) Στερεώστε το φωτιστικό στη βάση με βίδες.

7.Συντήρηση / Καθάρισμα

Αποσυνδέετε πάντα τη συσκευή πριν προβείτε στο καθαρίσμα ή τη συντήρηση.

FR

ES

PT

IT

EL

PL

UA

RO

EN

FR
ES
PT
IT
EL
PL
UA
RO
EN

8. Διάφορα (Τμήμα Εξυπηρέτησης Μετά την Πώληση, Επισκευές, Εγγύηση, κλπ.)

Οι επισκευές πρέπει να πραγματοποιούνται από ειδικευμένο άτομο. Αυτό το ηλεκτρικό προϊόν ανταποκρίνεται στα ισχύοντα πρότυπα ασφαλείας. Οι επισκευές δεν πρέπει να πραγματοποιούνται παρά μόνο από ειδικευμένους τεχνικούς χρησιμοποιώντας γνήσια ανταλλακτικά. Οποιαδήποτε παράλειψη ως προς τη σύσταση αυτή μπορεί να αποβεί ιδιαίτερα επικίνδυνη για τους χρήστες. Εάν συντρέχει περίπτωση, καλέστε το τμήμα εξυπηρέτησης μετά την πώληση του καταστήματος αγοράς του προϊόντος.

Εγγύηση 5 ετών μόνο για το τσιπάκι LED, με βάση μια οικιακή χρήση 8 ωρών/ημέρα για το προϊόν με ενσωματωμένη LED.

1. ΔΙΑΡΚΕΙΑ ΕΓΓΥΗΣΗΣ:

Η γενική νόμιμη εγγύηση εφαρμόζεται σύμφωνα με τις ισχύουσες διατάξεις στη χώρα σας και καλύπτει τα προϊόντα από την παράδοση τους και την έκδοση του νόμιμου παραστατικού αγοράς.

Ωστόσο, η INSPIRE πηγαίνει παραπέρα. Θέλουμε να έχετε την καλύτερη δυνατή εμπειρία με τα προϊόντα μας και, για τον λόγο αυτό, επεκτείνουμε τη διάρκεια της εγγύησης για όλα τα προϊόντα INSPIRE στα 5 έτη.

2. ΙΣΧΥΣ ΤΗΣ ΕΓΓΥΗΣΗΣ:

Για να ισχύει η εγγυητική κάλυψη, το προϊόν πρέπει να έχει εγκατασταθεί, χρησιμοποιηθεί και συντηρηθεί σύμφωνα με τις οδηγίες του εγχειριδίου χρήσης.

3. ΕΡΩΤΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΑΞΙΩΣΕΙΣ:

Αν έχετε ερωτήσεις ή αντιμετωπίζετε προβλήματα με τη χρήση του προϊόντος, την απόδοσή του ή την εμφάνισή του, μπορείτε να επικοινωνήσετε με το κατάστημα πώλησης χρησιμοποιώντας τα στοιχεία επικοινωνίας που θα βρείτε στην απόδειξη αγοράς.

1. Symbole ostrzegawcze

	Przeczytać uważnie instrukcje
	Klasa ochrony II. Lampa jest wyposażona w podwójną izolację i nie musi być łączona z kablem ochronnym.
	Ściemnianie dozwolone.

2. Ogólne zalecenia bezpieczeństwa ⚠

Przeczytać uważnie instrukcję obsługi przed użyciem urządzenia i zachować ją w celu umożliwienia skorzystania z niej w przyszłości lub przekazania osobom trzecim.

OSTRZEŻENIE: podczas użytkowania urządzeń elektrycznych, należy zawsze przestrzegać podstawowych zaleceń bezpieczeństwa w celu ograniczenia ryzyka pożaru, porażenia prądem elektrycznym i obrażeń ciała.

Do podłączenia zacisku lampy do instalacji stacjonarnej używać przewodów z podwójną izolacją. Izolacja przewodu zasilającego musi zostać wzmocniona, a jego długość zmniejszona tak, by NIE dotykał powierzchni montażowej i śrub.

1) Zalecenia ogólne

Urządzenie należy umieścić w miejscu niedostępnym dla dzieci i osób nieuprawnionych

Sprawdzić, czy dane techniczne dotyczące zasilania elektrycznego urządzenia są zgodne z instalacją elektryczną.

OSTRZEŻENIE: Przed wykonaniem jakichkolwiek czynności związanych z instalacją, konserwacją, wymianą żarówki lub czyszczeniem należy odłączyć lampę od zasilania wyciągając wtyczkę.

Lampa jest przeznaczona wyłącznie do użytkowania w pomieszczeniach. Kinkiet ścienny przeznaczony do użytku wyłącznie wewnątrz pomieszczeń.

Nie dotykać metalowego abażuru ponieważ jest bardzo gorący!

Instalacja musi zostać wykonana przez elektryka lub osobę posiadającą odpowiednią wiedzę na temat instalacji elektrycznych. Przed podłączeniem lampy należy dodać dodatkowy element odcięcia zasilania do stacjonarnego okablowania podstawy.

Źródło światła i osprzęt sterowania mogą być wymieniane przez użytkownika końcowego.

źródło światła: PDL004RFAD-00, 39-45VDC, 0.28A, 11.5W

osprzęt sterujący: PRS04509000EU No:004, 45W Max. 100-240VAC, 50/60Hz 20-45VDC 900mA, PF > 0.9 SELV

2) Zalecenia bezpieczeństwa dotyczące zasilania elektrycznego

Oprawa musi być zainstalowana przez wykwalifikowanego elektryka zgodnie z normami obowiązującymi w kraju instalacji.

Ostrzeżenie: Jeżeli zewnętrzny kabel lub przewód tej oprawy oświetleniowej jest uszkodzony, należy wymienić go u producenta, w autoryzowanym punkcie serwisowym lub u specjalisty, aby uniknąć niebezpieczeństwa.

FR
ES
PT
IT
EL
PL
UA
RO
EN

3.Specjalne zalecenia bezpieczeństwa

Oprawa jest zgodna tylko z żarówkami typu LED.

4.Ochrona środowiska

UWAGA!



Nie należy wyrzucać produktów elektrycznych razem z odpadami gospodarstwa domowego. Należy poddać je utylizacji w specjalnym centrum przeznaczonym do tego celu. Należy skontaktować się z władzami lokalnymi w celu uzyskania porady dotyczącej recyklingu. Urządzenie należy oddać do punktu zbiórki zajmującego się tego typu urządzeniami.

5.Charakterystyka urządzenia

DANE TECHNICZNE	
Napięcie nominalne	100-240VAC
Częstotliwość nominalna	50/60Hz
Żarówka	LED, 3 x 11.5W
Temperatura otoczenia	25°C
Klasa zabezpieczenia	CLASS II
Wskaźnik zabezpieczenia IP	IP20
Prąd znamionowy	≤0.4A
Współczynnik mocy	≥0.9
Ten produkt zawiera 3 źródła światła o klasie efektywności energetycznej <D> - (EU) 2019/2015	

6.Instalacja / Montaż / Lista części / Schematy

- 1) Włożyć kołki plastikowe M4 w sufit lub ścianę.
- 2) Umocować wspornik do ściany za pomocą śrub M4.
- 3) Podłączyć kabel do kostki podłączeniowej.
- 4) Umocować oprawę do wspornika za pomocą śrub.

7.Konserwacja / Czyszczenie

Urządzenie należy zawsze odłączać przed przystąpieniem do czyszczenia lub konserwacji

8. Inne informacje (serwis po sprzedaży, naprawy, gwarancja, itd.)

Urządzenie musi być naprawiane przez osoby posiadające odpowiednie kwalifikacje.

Ten produkt elektryczny jest zgodny z obowiązującymi normami.

Naprawy muszą być wykonywane wyłącznie przez wykwalifikowanych techników stosujących oryginalne części zamienne. Nieprzestrzeganie tego zalecenia może być bardzo niebezpieczne dla użytkownika.

W danym wypadku należy skontaktować się z serwisem posprzedażnym sklepu, w którym nabyto produkt.

1. OKRES OBOWIĄZYWANIA GWARANCJI

Ogólna gwarancja prawna obowiązuje zgodnie z przepisami obowiązującymi w Państwie kraju od daty dostarczenia towaru, pod warunkiem okazania paragonu jako dowodu zakupu.

Jednakże INSPIRE wykracza poza ten okres. Chcemy zapewnić Państwu najlepsze doświadczenia dotyczące korzystania z naszych produktów, dlatego też przedłużyliśmy okres gwarancji obowiązujący dla wszystkich produktów INSPIRE do 5 lat.

2. ZASTOSOWANIE GWARANCJI

Aby możliwe było zastosowanie gwarancji, produkt musi być zainstalowany, używany i utrzymywany zgodnie z zaleceniami zamieszczonymi w instrukcji obsługi.

3. PYTANIA I ROSZCZENIA

W przypadku jakichkolwiek pytań lub problemów związanych z korzystaniem z produktu, jego wydajnością lub wyglądem, zapraszamy do kontaktu ze sprzedawcą za pośrednictwem danych kontaktowych, które znajdują się na paragonie stanowiącym dowód zakupu.

FR

ES

PT

IT

EL

PL

UA

RO

EN

1.Символи повідомлень і попереджень

	Уважно прочитайте інструкцію
	Клас безпеки II. Лампа має подвійну ізоляцію. Її можна не підключати до захисного заземлення.
	Допускається затемнення.

2.Загальні правила безпеки ⚠

Перед використанням пристрою уважно прочитайте цю інструкцію з експлуатації та зберігайте її для подальшого використання і звернення до інших осіб у разі потреби.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Використовуючи електричні пристрої, дотримуйтеся базових правил безпеки, аби знизити ризик пожежі, враження електричним струмом і травмування.

Для з'єднання клемної коробки світильника із проводиною використовуйте кабель із подвійною ізоляцією. Ізоляція кабелю живлення повинна бути підсилена, і довжена кабелю повинна бути зменшена так, щоб він НЕ торкався поверхні монтажу та гвинтів.

1) Загальні інструкції

Зберігайте пристрій подалі від дітей і не уповноважених осіб. Перевірте, чи відповідають електричні характеристики світильника вашій мережі.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ:Перед тим, як виконувати будь-які операції з монтажу, догляду, заміни ламп та чищення, від'єднайте світильник від живлення, витягнувши штепсель із розетки.

Не встановлюйте світильник у ванній кімнаті, тримайте його подалі від будь-яких ємностей із рідиною.

Цей настінний світильник розрахований виключно на використання у приміщенні.

Не торкайтеся металевого абажура, бо він сильно нагрівається!

Встановлювати виріб має електрик або особа, що має добрі знання електрики. Перед приєднанням світильника слід забезпечити додаткову ізоляції стаціонарної проводини в основі.

Заміну джерела світла й пристрою контролю має виконувати кінцевий користувач.

джерело світла: PDL004RFAD-00, 39-45VDC, 0.28A, 11.5W

пристрій управління: PRS04509000EU No:004, 45W Max. 100-240VAC, 50/60Hz 20-45VDC 900mA, PF > 0.9 SELV

2) Правила безпеки поводження з електрикою

Світильник повинен встановлювати кваліфікований електрик, відповідно до норм виконання проводини, що діють у країні, де встановлюється світильник.

Попередження: Якщо зовнішній кабель або шнур цього світильника пошкоджено, щоб уникнути небезпеки, його має замінити виключно виробник, його уповноважений агент із сервісного обслуговування або кваліфікований фахівець.

3. Особливі правила безпеки

Цей світильник має працювати лише з лампами типу LED.

4. Захист довкілля

УВАГА!



Електричні вироби не можна викидати разом із побутовим сміттям.

Будь-ласка, доставляйте їх для утилізації до спеціальних приймальних пунктів. Звертайтеся до місцевих органів влади або продавця по пораду щодо утилізації. Будь-ласка, доставляйте упаковку для утилізації до спеціальних приймальних пунктів

5. Характеристики пристрою

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ	
Номинальна напруга	100-240VAC
Номинальна частота	50/60Hz
Лампа	LED, 3 x 11.5W
Температура навколишнього середовища	25°C
Клас захисту	CLASS II
Показник захисту IP	IP20
Номинальний струм	≤0.4A
Коефіцієнт потужності	≥0.9

6. Встановлення / Монтаж / Опис частин / Схеми

- 1) Встановіть у стелю або стіну пластмасовий дюбель M4.
- 2) Закріпіть кронштейн на стіні шурупом M4.
- 3) Приєднайте кабель до клемної коробки.
- 4) Закріпіть світильник на кронштейні гвинтами.

7. Догляд / Чищення

Від'єднайте пристрій від мережі перед чищенням та доглядом.

8.Різне (сервіс, ремонт, гарантія, тощо)

Пристрій має ремонтувати кваліфікована особа.

Цей електричний пристрій відповідає чинним стандартам безпеки. Ремонт повинен виконувати лише кваліфікований фахівець, використовуючи оригінальні запасні частини. Будь-яке порушення цього правила може зокрема становити небезпеку для користувачів. У разі потреби звертайте до сервісного центра магазину, у якому ви придбали цей пристрій.

Гарантія 5 років лише на мікросхеми СВД за умови лише побутового використання 8 годин на день для виробу із вбудованими СВД

1. ТЕРМІН ДІЇ ГАРАНТІЇ

Загальноправова гарантія поширюється відповідно до законодавчих актів, чинних у вашій країні, із дати поставки товару й після надання чека як доказу покупки.

Однак для товарів серії INSPIRE цей термін подовжено. Ми робимо все можливе, щоб наші вироби справляли на вас найкраще враження. Тому ми подовжили терміни дії гарантії для всіх виробів серії INSPIRE до п'яти років.

2. ЗАСТОСОВНІСТЬ ГАРАНТІЇ

Задля застосовності гарантії установку, використання й технічне обслуговування виробу необхідно здійснювати відповідно до посібника з експлуатації.

3. ПИТАННЯ Й ПРЕТЕНЗІЇ

У разі виникнення будь-яких питань або проблем щодо виробу, його продуктивності або візуального аспекту можна зв'язатися з продавцем, скориставшись контактною інформацією, яку вказано в чеку про покупку.

1.Simboluri de avertizare

	Citeste instructiunile.
	Clasa de siguranță II. Această lampă este izolată dublu și nu poate fi conectată la un conductor de protecție.
	Atenuarea este permisă.

2.Instrucțiuni generale de securitate

Citiți în amănunțime acest manual de instrucțiuni înainte de a utiliza dispozitivul și păstrați-l pentru a-l consulta ulterior și, dacă este necesar, dați-l mai departe la alte persoane.

ATENȚIE: Când utilizați dispozitive electrice, trebuie să urmați întotdeauna măsurile de securitate de bază pentru a reduce riscul de incendiu, de electrocutare și de accidentare.

Utilizați cabluri cu dublă izolație, pentru bransarea plăcii de borne a corpului de iluminat la instalația electrică fixă. Izolația cablului de alimentare trebuie întărită și lungimea cablului trebuie micșorată, astfel încât să NU atingă suprafața de montaj și șuruburile.

1) Generalități

Nu lăsați aparatul la îndemâna copiilor sau a persoanelor neautorizate. Verificați dacă specificațiile electrice ale acestui corp de iluminat sunt compatibile cu instalația dumneavoastră.

AVERTISMENT : Alimentarea electrică trebuie întreruptă înainte de a se începe montajul, întreținerea, schimbarea becului sau curățarea.

Înlăturați siguranțele fuzibile sau dezanclasați-le și asigurați-vă că acestea nu se pot re-anclasa.

Acest corp de iluminat este conceput pentru a fi montat direct pe suprafețe normal inflamabile.

Aplică de perete destinată doar pentru utilizarea în interior

Nu atingeți abajurul din metal, acesta este foarte fierbinte!

Instalarea trebuie efectuată de un electrician sau de o persoană care deține cunoștințe bune în domeniul electricității. Trebuie adăugată o izolație suplimentară pentru cablul fix de bază înainte de a racorda produsul de iluminat.

Sursa de lumină și mecanismul de control sunt înlocuibile de către utilizatorul final.

Sursa de lumina: PDL004RFAD-00, 39-45VDC, 0.28A, 11.5W

Echipament de comanda: PRS04509000EU No:004, 45W Max. 100-240VAC, 50/60Hz 20-45VDC 900mA, PF > 0.9 SELV

2) Securitatea electrică

Proiectorul trebuie instalat de un electrician calificat în conformitate cu normele de cablare în vigoare în țara de instalare.

Avertizare: În cazul în care cablul sau cordonul flexibil exterior al acestui corp de iluminat se deteriorează, acesta trebuie înlocuit exclusiv de producător, agentul său de service sau o persoană cu o calificare similară, pentru evitarea oricăror pericole.

FR

ES

PT

IT

EL

PL

UA

RO

EN

3.Reguli de securitate specifice

Acest corp de iluminat este compatibil doar cu becuri de tip LED.

4.Protecția mediului

ATENȚIE!



Produsele electrice nu se aruncă împreună cu gunoiul menajer. Acestea trebuie duse la un punct comun de colectare pentru eliminarea ecologică a deșeurilor în conformitate cu reglementările locale. Pentru informații privind reciclarea, contactați autoritățile locale sau vânzătorul. Ambalajul este reciclabil. Eliminați ambalajul în mod ecologic și puneți-l la dispoziția serviciului de colectare a materialelor reciclabile.

5.Specificațiile dispozitivului

CARACTERISTICI TEHNICE	
Tensiune nominală	100-240VAC
Frecvență nominală	50/60Hz
Putere bec	LED, 3 x 11.5W
Temperatura ambiantă	25°C
Clasa de protecție	CLASS II
Număr IP	IP20
Curent nominal	≤0.4A
Factorul de putere	≥ 0.9
Acest produs conține 3 surse de lumină cu clasa de eficiență energetică <D> - (EU) 2019/2015	

6.Instalare / Asamblare / Identificarea pieselor / Desene

- 1) Introduceți diblurile din plastic M4 în tavan sau în tavan/perete.
- 2) Fixați suportul pe tavan/perete cu șuruburi M4.
- 3) Conectați cablul la bornă.
- 4) Fixați sistemul de iluminat pe suport cu șuruburi.

7.Întreținere / Curățare

Înainte de întreținere sau curățare deconectați de la rețeaua de alimentare.

8. Altele (Service, Reparații, Garanție, etc.)

- Pentru repararea produsului apelați la o persoană calificată. Acest produs electric este conform cerințelor esențiale de securitate. Reparațiile trebuie efectuate doar de personal calificat, utilizând piese de schimb originale, în caz contrar existând pericole mari pentru utilizator.

- Pentru service post-vânzare, vă rugăm contactați magazinul de unde ați cumpărat produsul.

Garanție 5 ani doar pentru cipul LED, în cazul unei utilizări casnice de 8 ore/zi pentru produsul cu LED integrat.

1. DURATA GARANȚIEI:

Garanția juridică generală se aplică conform legilor în vigoare în țara dvs., începând de la data livrării bunurilor și remiterea chitanței ca dovadă a achiziției. Cu toate acestea, INSPIRE face mai mult decât atât. Dorim să aveți cea mai bună experiență posibilă cu produsele noastre, astfel încât am extins perioadele de garanție pentru toate produsele INSPIRE la 5 ani.

2. CERERE DE GARANȚIE

Pentru ca garanția să fie aplicată, produsul trebuie să fi fost instalat, utilizat și întreținut conform instrucțiunilor din manualul de instrucțiuni.

3. ÎNTREBĂRI ȘI SOLICITĂRI

Dacă aveți întrebări sau întâmpinați probleme cu privire la utilizarea produsului, performanța acestuia sau aspectul vizual, vă rugăm să contactați vânzătorul prin intermediul datelor de contact pe care le găsiți pe chitanța de cumpărare.

FR

ES

PT

IT

EL

PL

UA

RO

EN

1.Warning symbols

	Read the instructions carefully.
	Safety Class II. This lamp is doubly insulated and may not be wire to a protective conductor
	Dimming allowed.

2.General Safety Instructions

Read this instruction manual thoroughly before using the appliance and save it for future reference and if necessary pass the instruction manual on to a third party.

WARNING: When using electrical appliance, basic safety precautions should always be followed to reduce the risk of fire, electrical shock and personal injury.

Use double-insulated cables from the fixing wiring to connect with the terminal block in luminaire. The supply wire must be additional insulated and the length of the wire must be reduced such that the supply wire **MUST** not touch mounting surface and screw.

1) General

Keep device out of reach of children and unauthorised persons
Check if the electrical specifications of this luminaire are compatible with your installation.

WARNING: Luminaire suitable for direct mounting on normally flammable surfaces The luminaire for indoor used only.

The installation shall be carried out by an electrician or electrically skilled person such that the basic insulated fixed wiring have to be prepared with supplementary insulation before the luminaire can be connected.

The light source and the control gear are replaceable by end user.

Light source: PDL004RFAD-00, 39-45VDC, 0.28A, 11.5W

Control gear: PRS04509000EU No:004, 45W Max. 100-240VAC, 50/60Hz
20-45VDC 900mA, PF > 0.9 SELV

2) Electrical safety

If installation is needed, the luminaire should be installed by authorized electrician only acc. to national wiring rules.

Warning: if the external flexible cable or cord of this luminaire is damaged, it shall be exclusively replaced by the manufacturer or his service agent or a similar qualified person in order to avoid a hazard.

3. Specific Safety Rules

The luminaire designed for use with LED lamps only.

4. Environmental protection

CAUTION!



Electrical products must not be thrown out with domestic waste. They must be taken to a communal collecting point for environmentally friendly disposal in accordance with local regulations. Contact your local authorities or stockist for advice on recycling. The packaging material is recyclable. Dispose of the packaging in an environmentally friendly manner and make it available for the recyclable material collection-service.

5. Appliance specifications

TECHNICAL CHARACTERISTICS

Rated voltage	100-240VAC
Rated frequency	50/60Hz
LED rating	LED, 3 x 11.5W
Ambient Temperature	25°C
Protection class	CLASS II
IP number	IP20
Rated Current	≤0.4A
Power Factor	≥0.9

This product contains 3 lights sources of energy efficiency class <D> - (EU) 2019/2015

6. Installation / Assembly / Parts Identification / Drawings

- 1) M4 fix plastic screws in ceiling/wall.
- 2) Fix bracket on ceiling/wall by M4 screws.
- 3) Connect wire to terminal.
- 4) Fix lighting on bracket by screws.

7. Maintenance / Cleaning

Disconnect from mains before maintenance or cleaning.

8.Others (Service, Repairing, Guarantee, etc ...)

– Have your product repaired by a qualified person

This electric product is in accordance with the relevant safety requirements.

Repairs should only be carried out by qualified persons using original spare parts, otherwise this may result in considerable danger to the user.

– Please contact the store which you bought the product for after sale services if any.

5 years guarantee for LED chip only and based on residential usage 8 hours/day for the integrated LED product.

1. WARRANTY DURATION:

The general legal warranty applies in accordance with the statutory provisions in force in your country from the delivery of the goods and upon providing the receipt as the proof of the purchase.

However, INSPIRE goes beyond that. We want you to have the best experience possible with our products, thus we have extended the warranty periods for all INSPIRE products to 5 years.

2. WARRANTY APPLICATION:

For the warranty to be applied, the product must have been installed, used and maintained according to the Instruction Manual guidelines.

3. QUESTIONS AND CLAIMS:

If you have any questions or encounter any problems regarding the use of the product, its performance or visual aspect, you are welcome to contact your vendor through the contact information you will find on the purchasing receipt.



DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ CE / UE
DEKLARACJA ZGODNOŚCI WE / UE
ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΚ / ΕΕ
DECLARAȚIA CE / UE DE CONFORMITATE



ITPOJ
GRROJ

Modello di prodotto/prodotto/Model produktu/produkt/Μοντέλο προϊόντος/Προϊόν/Modelul de produs/produșul/

817764/817775

La presente dichiarazione di conformità è rilasciata sotto la responsabilità esclusiva del fabbricante/Niniejsza deklaracja zgodności wydana zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta.[Εμπνευστή ή διευθυντή του κατασκευαστή ή του εξουσιοδοτημένου αντιπροσώπου του/Denumirea și adresa producătorului sau a reprezentantului său autorizat.]

ADEO Services, 135 Rue Sadi Carnot - CS 00001 59790 RONCHIN - France

La presente dichiarazione di conformità è rilasciata sotto la responsabilità esclusiva del fabbricante/Niniejsza deklaracja zgodności wydana zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta.[Η παρούσα δήλωση συμμόρφωσης εκδίδεται με αποκλειστική ευθύνη του κατασκευαστή/Declarația de conformitate este emisă pe răspunderea exclusivă a producătorului]

Objeto de la declaración|Przedmiot deklaracji|Στόχος της δήλωσης|Obiectul declarației|

Tipologia di prodotto/Rodzaj produktu/Τύπος Προϊόντος/Tip produs/

PENDANT LAMP LED 4400LM CCTDIM RC L78 METAL MATT BLACK INSPIRE
FINCH / PENDANT LAMP 4800LM CCT CIM RC D56 METAL MATT BLACK
INSPIRE CASSINI

Riferimento del prodotto/Referențe produsului/Αναφορά προϊόντος/Referință produs/

817764/817775 - EAN Code: 3276007378429/3276007378412
Industrial Type Design Reference: PDL004RFA/PDL005RF

Marca del prodotto/Marka produktu/Μάρκα προϊόντος/Markă a produsului/

INSPIRE

Codifica del numero di serie/Kodowanie numeru seryjnego/Κωδικοποίηση σειριακού αριθμού/Cod de numere de serie/

SSSSSSDDMMYYYY (SSSSSS : Supplier code: DDMMYYYY:ETD)

L'oggetto della dichiarazione di cui sopra è conforme alla pertinente normativa di armonizzazione dell'Unione[Wymieniony powyżej przedmiot niniejszej deklaracji jest zgodny z odnosnymi wymaganiami unijnego prawodawstwa harmonizacyjnego]Ο στόχος της δήλωσης που περιγράφεται παραπάνω είναι σύμφωνος με τη σχετική ενωσιακή νομοθεσία εναρμόνισης.[Obiectul declarației descris mai sus este în conformitate cu legislația comunitară relevantă de armonizare a Uniunii]

Riferimenti alle pertinenti norme armonizzate utilizzate o alle specifiche in relazione alle quali è dichiarata la conformità[Odwolania do odnosnych norm zharmonizowanych, które zastosowano, lub do specyfikacji, w odniesieniu do których deklarowana jest zgodność:]Μνεία των σχετικών εναρμονισμένων προτύπων που χρησιμοποιούνται ή μνεία των προδιαγραφών σε σχέση με τις οποίες δηλώνεται η συμμόρφωση.[Referințele standardelor armonizate relevante folosite sau referințele specificațiilor în legătură cu care se declară conformitatea:]

Dove applicabile * il nome e il numero del laboratorio notificato che ha rilasciato la certificazione e il riferimento al documento[W stosowanych przypadkach * notyfikowana nazwa i numer laboratorium, które wydało certyfikat oraz odniesienie do dokumentu]Όπου ισχύει * το γνωστοποιημένο όνομα και τον αριθμό του εργαστηρίου που εξέδωσε την πιστοποίηση και την αναφορά στο έγγραφο[Unde este cazul * numele și numărul de laborator notificat care a eliberat certificarea și trimiterea la document]

2014_53_EU_RED
apparecchiature radio[urządzeń radiowych/ραδιοεξοπλισμού στην/echipamentelor radio]

EN IEC 60598-2-1:2021
EN 60598-1:2015 + A1:2018
EN 62493: 2015
EN 62479:2010
ETSI EN 301 489-1 V2.2.3(2019-11)
ETSI EN 301 489-3 V2.1.1(2019-03)
EN IEC 55015:2019/A11:2020
EN 61547:2009
EN IEC 61000-3-2:2019/A:2021
EN 61000-3-3:2013/A1:2019
ETSI EN 300 440 V2.2.1(2018-7)

2011_65_EU_RoHS
Restrizione di sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche[Ograniczenie niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym][Περιορισμός επικινδύνων ουσιών σε ηλεκτρικό εξοπλισμό][Restricționarea substanțelor periculoase în echipamentele electrice]

2015/863/EU;
EN IEC 63000:2018;
IEC 62321-3-1 :2013 Ed.1.0;
IEC 62321-5 :2013 Ed.1.0;
IEC 62321-4 :2013 +AMD 1:2017;
IEC 62321-7-1 :2015 Ed.1.0;
IEC 62321-7-2 :2017 Ed.1.0;
IEC 62321-6 :2015 Ed.1.0;
IEC 62321-8 :2017 Ed.1.0;

2009_125 ECO DESIGN
Progettazione ecocompatibile[Ekoprojektu/οικολογικού σχεδιασμού/Proiectare ecologică]

(EU) 2019/2015;
(EU) 2021/341;
(EU) 2019/2020;
(EU) 2021/340;

Firmato in vece e per conto di[Podpisano w imieniu]/Υπογραφή για και εξ ονόματος/Semnat pentru și în numele/

Eric LEMOINE
International Project Quality Leader

Luogo e data del rilascio[Data wydania i miejsce]/Τόπος και ημερομηνία εκδόσης/

Ronchin

21/01/2022





EU/EC Declaration of conformity
Déclaration UE/CE de conformité
DECLARACIÓN CE / UE DE CONFORMIDAD
Declaração CE/UE de conformidade



ENFR
ESPT

Product Model|Modèle du produit|Modelo de producto|Modelo do produto|

817764/817775

Name and address of the manufacturer or his authorised representative|Nom et adresse du fabricant ou de son mandataire|Nombre y dirección del fabricante o de su representante autorizado|Nome e endereço do fabricante ou do seu representante autorizado|

ADEO Services, 135 Rue Sadi Carnot - CS 00001 59790 RONCHIN - France

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer|La présente déclaration de conformité est établie sous la seule responsabilité du fabricant|La presente declaración de conformidad se expide bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante|Esta declaração de conformidade é emitida sob a exclusiva responsabilidade do fabricante|

Object of the declaration|Objet de la déclaration|Objeto de la declaración|Objeto da declaração|

Product Type - Description|Type de produit - Description|Tipo de producto [Tipo de producto]

PENDANT LAMP LED 4400LM CCTDIM RC L78 METAL MATT BLACK INSPIRE
FINCH / PENDANT LAMP 4800LM CCT CIM RC D56 METAL MATT BLACK
INSPIRE CASSINI

Product Reference|Référence produit|Referencia del producto|Referência do produto|

817764/817775 - EAN Code: 3276007378429/3276007378412
Industrial Type Design Reference: PDL004RFA/PDL005RF

Product Brand|Marque Produit|Producto de marca|Marca do produto|

INSPIRE

Serial number coding or batch number|Codification du numéro de série ou de lot|Codificación del número de serie|Codificação do número de série|

SSSSSSDDMMYYYY (SSSSSS : Supplier code: DDMMYYYY:ETD)

The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonization legislation|L'objet de la déclaration décrit ci-dessus est conforme à la législation d'harmonisation de l'Union applicable|El objeto de la declaración descrita anteriormente es conforme a la legislación de armonización pertinente de la Unión|O objeto da declaração acima descrita está em conformidade com a legislação de harmonização da União aplicável|

References to the relevant harmonised standards used or references to the specifications in relation to which conformity is declared|Références des normes harmonisées pertinentes appliquées ou des spécifications par rapport auxquelles la conformité est déclarée|Referencias a las normas armonizadas pertinentes utilizadas, o referencias a las especificaciones respecto a las cuales se declara la conformidad|Referências às normas harmonizadas pertinentes utilizadas ou referências às especificações para as quais a conformidade é declarada|

When applicable, the name and number of notified body number|Le cas échéant, le nom et le numéro de l'organisme notifié|Cuando corresponda * el nombre y número de laboratorio notificado que haya emitido la certificación y la referencia al documento|Quando aplicável * o nome e número do laboratório notificado que emitiu a certificação e a referência ao documento|

2014_53_EU_RED
radio equipment [équipements radioélectriques][equipos radioeléctricos][equipamentos de rádio]

EN IEC 60598-2-1:2021
EN 60598-1:2015 + A1:2018
EN 62493: 2015
EN 62479:2010
ETSI EN 301 489-1 V2.2.3(2019-11)
ETSI EN 301 489-3 V2.1.1(2019-03)
EN IEC 55015:2019/A11:2020
EN 61547:2009
EN IEC 61000-3-2:2019/A:2021
EN 61000-3-3:2013/A1:2019
ETSI EN 300 440 V2.2.1(2018-7)

2011_65_EU_RoHS
Restriction of hazardous substances in electrical products|Restriction des substances dangereuses dans les produits électriques|Restricción de sustancias peligrosas en equipos eléctricos|Restrição de substâncias perigosas em equipamentos elétricos|

2015/863/EU;
EN IEC 63000:2018;
IEC 62321-3-1 :2013 Ed.1.0;
IEC 62321-5 :2013 Ed.1.0;
IEC 62321-4 :2013 +AMD 1:2017;
IEC 62321-7-1 :2015 Ed.1.0;
IEC 62321-7-2 :2017 Ed.1.0;
IEC 62321-6 :2015 Ed.1.0;
IEC 62321-8 :2017 Ed.1.0;

2009_125 ECO DESIGN
EcoDesign|Eco-Conception|Concepção ecológica|

(EU) 2019/2015;
(EU) 2021/341;
(EU) 2019/2020;
(EU) 2021/340;

Signed for and on behalf of|Signé par et au nom de|Firmado por y en nombre de|Assinado por e em nome de|

Eric LEMOINE
International Project Quality Leader

Place and date of issue|Date et lieu d'établissement|Lugar y fecha de expedición|Local e data de emissão|

Ronchin

21/01/2022



**FR****PIÈCES DÉTACHÉES**

Certains éléments de ce produit peuvent être commandés auprès de votre magasin

ES**PIEZAS DE RECAMBIO**

Algunos elementos de este producto se pueden pedir en su tienda

PT**PEÇAS SOBRESSALENTES**

Algumas peças deste produto podem ser encomendadas na sua loja

IT**PEZZI DI RICAMBIO**

Alcuni elementi di questo prodotto possono essere ordinati nel vostro negozio:

EL**ΑΝΤΑΛΛΑΚΤΙΚΑ**

Μπορείτε να παραγγείλετε ορισμένα ανταλλακτικά του προϊόντος από το κατάστημά σας

PL**CZĘŚCI ZAMIENNE**

Niektóre części tego produktu można zamówić w twoim sklepie

UA**ЗАПАСНІ ЧАСТИНИ**

Деякі деталі цього виробу можна замовити у вашому магазині

RO**PIESE DE SCHIMB**

numite componente ale acestui produs pot fi comandate la magazinul dvs

EN**SPARE PARTS**

Some parts of this product can be ordered from your store



* Garantie 5 ans / 5 años de garantía / Garancia de 5 años / Garanzia 5 Anni / Εγγύηση 5 ετών /
Gwarancja 5-letnia / Гарантія 5 років / Кепiндiк 5 жыл / Гарантія 5 років / Garantie 5 ani /
5-year guarantee

Made in China

ADEO Services - 135 rue Sadi Carnot - CS 00001
- 59790 RONCHIN - FRANCE

Виробник: ТОВ "Адео Сервісез С.А.", вул. Саді Карно,
CS 00001, 59790 Роншен, Франція



Imported by Adeo South Africa (PTY) LTD T/A Leroy Merlin Hosed in
Leroy Merlin Fourways Store 35 Roos Street Witkoppen Ext 97,
Sandton, 2191 Johannesburg, Gauteng, South Africa